

## 1. INDEX

1	INDEX
2	CONFORMITY
2.1	CE DECLARATION OF CONFORMITY
2.2	DECLARATION OF COMPATIBILITY
3	GENERAL PRECAUTIONS
4	SAFETY INSTRUCTIONS
4.1	SAFETY WARNINGS
4.2	FIRST AID MEASURES
4.3	GENERAL SAFETY NORMS
5	DISTRIBUTION SYSTEM PACKAGING
5.1	CONTENTS OF THE PACKAGING
5.2	DELPHIN PRO COMPOSITION
6	MACHINE AND MANUFACTURER IDENTIFICATION
6.1	PLATES POSITIONS
7	TECHNICAL CHARACTERISTICS
8	INTENDED USE
9	CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS HANDLED
10	INSTALLATION
11	ASSEMBLING
11.1	OPERATION AND USE
12.1	DISPLAY
12.2	FLOW RATE ADJUSTMENT LEVER
12.3	PHASES OF DELIVERY
12.4	END OF FILLING SENSORS
13	LEAVING THE SYSTEM UNUSED FOR LONG PERIODS OF TIME
14	WASHING THE DISPENSING SYSTEM
15	MAINTENANCE
15.1	TROUBLESHOOTING
17	SCRAPPING AND DISPOSAL

## 2. CONFORMITY

### 2.1. DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned:  
**PIUSI S.p.A.**  
 Via Pacinotti 16/A z.l. Rangavino  
 46029 Suzzara - Mantova - Italy

DECLARES on its own responsibility, that the machine described below:  
 Description: Dispenser AD-Blue® for cars.  
 Model: **Delphin PRO**

Serial number: see the Lot Number on the EC plate stamped on the product.  
 Year of construction: see the production year on the EC plate stamped on the product.  
 is in compliance with the legislative regulations which transpose directives:  
 - Machinery Directive 2006/42/EC  
 - Low Voltage Directive 2014/35/EU  
 - Electromagnetic Compatibility Directive 2014/53/EC

Documents are made available to the appropriate authority on request at Piusi S.p.A. Alternatively, it can be requested writing to e-mail: doc.tec@piusi.com  
 The person in charge of writing both the technical file and the conformity statement is Otto Varini as the legal representative.

Suzzara 20/04/2016

  
 Otto Varini  
 The legal representative

### 2.2. DECLARATION OF COMPATIBILITY

The undersigned:  
**PIUSI S.p.A.**  
 Via Pacinotti 16/A z.l. Rangavino  
 46029 Suzzara - Mantua - Italy

DECLARES THAT DELPHIN EVO COMPONENTS IN DIRECT CONTACT WITH THE LIQUIDS HANDLED, HAVE BEEN TESTED IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES

ISO22241-1 : 2006 (quality standard)  
 Diesel engines – NOx reduction agent AUS 32 -- Part 1: Quality requirements

and have been tested with the requirements of the following norm

ISO22241-2 : 2006 (quality standard)  
 Diesel engines – NOx reduction agent AUS 32 -- Part 2: Test methods

The AdBlue liquid – both before and after testing, resulted within the specified AUS32 (Ad-Blue) limit in conformance with ISO22241-2:2006 (as per Norm DIN V 70070)

Suzzara 20/04/2016


  
 Otto Varini  
 The legal representative


## 3. GENERAL PRECAUTIONS

**Important warnings** In order to protect workers' safety, to avoid damaging the distribution system and before performing any operation, please read the whole instruction manual.

**Symbols used in the manual** In order to signal particularly important instructions or warnings, the following symbols are used:

 This symbol indicates accident prevention regulations addressed to operators and/or other people concerned.

 This symbol indicates that there is a possibility of damaging the machineries and/or their components.

 This symbol indicates useful information.

### Manual storage


This manual must be intact and completely readable. The final users, as well as the qualified technicians authorised to installation and maintenance must be able to view it at any time.


All reproduction rights are reserved and belong to Piusi S.p.A. The text cannot be used in other printed documents unless expressly authorised in written form by Piusi S.p.A. © Piusi S.p.A. THIS MANUAL BELONGS TO PIUSI S.p.A. WHOLE OR PARTIAL REPRODUCTION OF THIS MANUAL IS FORBIDDEN.


This manual belongs to Piusi S.p.A. The company is the exclusive owner of all rights envisaged by applicable laws, including the rules concerning copyrights. All the rights deriving from such norms belong to Piusi S.p.A. It is strictly forbidden to reproduce, whether completely or partially, this manual, as well as to publish it, modify it, transcribe it, disclose it to the public, distribute it, sell it, translate it and/or elaborate it, borrow it and any other activity reserved under the law to Piusi S.p.A. unless expressly authorised in written form by the company.


## 4. SAFETY INSTRUCTIONS

### 4.1. SAFETY WARNINGS

**CAUTION**  Before installation, make sure that the electric power supply network is fitted with a suitable earth-line and complies with the regulations in force.  
**CAUTION** You must avoid any contact between the electrical power supply and the fluid that needs to be pumped.

**Control and maintenance operations**  
**Prohibitions**  Before any checks or maintenance work are carried out, switch the system's power off by disconnecting the plug from the socket.


**CAUTION**  **Lifting or transporting the system by way of the electric cables attached to it is strictly forbidden. It is strictly forbidden to support or transport the system using a suction or outlet pipe.**

**CAUTION**  **In the event of a suspected contamination of the liquid in the car tank, sanitize the tank. Do not use the Delphin PRO Dispenser before recovery**

### 3.2. FIRST AID MEASURES

**Contact with the product** For issues arising from the treated product with EYES, SKIN, INHALATION and INGESTION refer to the DEF SAFETY DATA SHEET.


**Persons who have suffered electric shock** Disconnect the power source, or use a dry insulator to protect yourself while you move the injured person away from any electrical conductor. Avoid touching the injured person with your bare hands until he is far away from any conductor. Immediately call for help from qualified and trained personnel. Do not operate switches with wet hands.

**NOTE**  Please refer to the safety data sheet for the product

### 3.3. GENERAL SAFETY NORMS

**Personal protection equipment features** Wear personal protection equipment that is:  
 - suitable to the operations to be performed;  
 - resistant to the various cleaning products used.


**Personal protection equipment to be worn** During installation and handling procedures, wear the following personal protection equipment:

 safety shoes;

 close-fitting clothes;


 protective gloves;


 safety glasses;


**Other equipment**  instructional manual


**Protective gloves**  Prolonged contact with the product may cause skin irritation; during delivery phases, always wear protective gloves.


**DANGER**  **Never touch the plug or the socket with wet hands**

**CAUTION**  **Do not switch the dispensing system on if the network connection cable or important parts of the apparatus are damaged, such as the inlet/outlet pipe, nozzle or safety devices. Replace the damaged pipe immediately.**

**CAUTION**  **Before each use, check that the network connection cable and power plug are not damaged. Have the network connection cable replaced immediately by a qualified electrician.**

**CAUTION**  **The electrical connection between the plug and socket must be kept well away from water.**

**CAUTION**  **Unsuitable extension leads can be dangerous. In accordance with current regulations, only extension cords that are labelled for outdoor use and have a sufficient conduction path should be used outdoors.**

**CAUTION**  **For safety reasons, we recommend that, in principle, the equipment be used only with a earth-leakage circuit breaker (max 30 mA).**

## 5. DISTRIBUTION SYSTEM PACKAGING


The dispensing system comes packed in a cardboard box bearing the following markings:


- an arrow indicating the TOP side;  
 - a label containing all the information relating to the equipment (model, weight, etc.).

The AdBlue liquid – both before and after testing, resulted within the specified AUS32 (Ad-Blue) limit in conformance with ISO22241-2:2006 (as per Norm DIN V 70070)

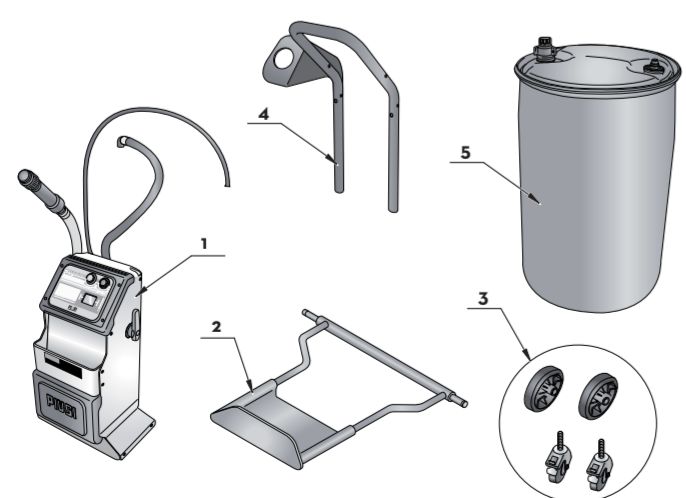
### 5.1. CONTENTS OF THE PACKAGING

**Foreward** In order to open the cardboard box, use scissors or a cutter, paying attention not to damage the distribution system or its components. Open the packaging and make sure it contains the following components provided:

**NOTE**  **In case one or more herewith described components should not be in the box, contact manufacturer's technical assistance service.**

**CAUTION**  **Make sure the plate data correspond to the desired ones. In case of anomalies, promptly contact the supplier, signalling the nature of the problems and, in case you should doubt the device safety, do not use it.**

### 5.2. DELPHIN PRO COMPOSITION




- |   |                |   |                            |
|---|----------------|---|----------------------------|
| 1 | DRUM TROLLEY   | 4 | HANDLE                     |
| 2 | TROLLEY WHEELS | 5 | DRUM (SUPPLIED SEPARATELY) |
| 3 | WHEELS KIT     |   |                            |


## 6. MACHINE AND MANUFACTURER IDENTIFICATION


The distribution system is provided with an identification marking located directly on the pump. This indicates the following information:

• model;  
 • lot number / Production year;  
 • technical data;  
 • use and maintenance handbook code.








**CAUTION**  **Before installing, always make sure the type of dispensing system is correct and suitable for the available power supply (Voltage/Frequency).**

### 6.1. PLATES POSITIONS

**NOTE**  On the distribution system there is an adhesive label that shows the operator the most important information. Make sure it stays on and that it does not deteriorate over time.

**NOTE**  **Should this situation arise, please contact our support department and arrange to have the damaged or missing plates sent back and replaced where necessary.**

Decals are the following ones:

- |                                                                                   |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|  | 1 - protective gloves                         |
|  | - safety glasses                              |
|  | - close-fitting clothes                       |
|  | - see user and maintenance manual             |
|  | - safety shoes                                |
|  | 2 - label: use with water/urea solutions only |
|  | 3 - CE plate with technical data              |

## 7. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Max. dimensions	
Length (A)	800 mm
Depth (B)	850 mm
Height (C)	1200 mm


Weight	
Delphin PRO	36 kg


Technical data	
Voltage	220 / 230 V
Frequency	50 / 60 Hz
Power rating	400 W
Absorption	135 A
Operating temperature	+ 5 °C / + 40 °C


## 8. DIRECTED USE

**Intended use** The dispensing system "Delphin PRO" was designed and built for the distribution of the product called AdBlue®, D.E.F. (Diesel Exhaust Fluid) or water.

**Conditions of use** The distribution system "Delphin PRO" must be used respecting the following conditions:  
 Max. temperature of dispensed product: +35 °C.  
 Min. temperature of dispensed product: -11 °C.  
 Max. temperature of dispensed product permitted by materials: +40°C.  
 Voltage variation permitted: +/- 5%  
 Equivalent continuous sound pressure level at the workstation: 75 dB(A)  
 Make sure the pump is working in its nominal operating range.


**CAUTION**  **The system "Delphin PRO" has not been designed to distribute diesel, gasoline, inflammable fluids having an explosion limit of <math>-55^{\circ}\text{C}</math>/131°F or to operate in places with potentially explosive atmosphere. Such use is therefore forbidden.**

**CAUTION**  **Inflammable liquids and explosive atmosphere**

**CAUTION**  **It is strictly forbidden to use the system for purposes other than the ones indicated in point "Intended use". Any other use different from the one for which the system has been conceived and described in this manual is considered "MISUSE". Therefore, the Manufacturer shall not be held responsible for any damage caused to people, animals or to the system itself.**

## 9. CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS HANDLED


**Products permitted** The "Delphin PRO" dispensing system was designed and built to dispense a special liquid, made from an aqueous urea solution, known as AdBlue®/D.E.F., based on the ISO 22241 standard Delphin PRO can also be used with water.


**CAUTION**  **All products not listed in the "Intended Use" and "Treated Product Characteristics" paragraphs are to be considered not permitted, improper and therefore prohibited.**  
 The Manufacturer shall not be held responsible for damages caused to people or things deriving from failure to meet such instructions.

## 10. INSTALLATION


**Foreward** The "Delphin PRO" dispensing system has been designed and arranged on a trolley for ease of use and delivery.

**Personnel authorised to install the device** Installation must be performed exclusively by qualified and authorised staff. They must:  
 - properly install all the components necessary for the pump to function properly;  
 - only use accessories that have been supplied with the system.


**CAUTION**  **The use of accessories that are unsuitable and were not provided with the system is strictly prohibited. The Manufacturer shall not be held responsible for damages caused to people, things or to the environment deriving from failure to meet such instructions.**

**CAUTION**  **The distribution system Delphin PRO is for professional use only.**

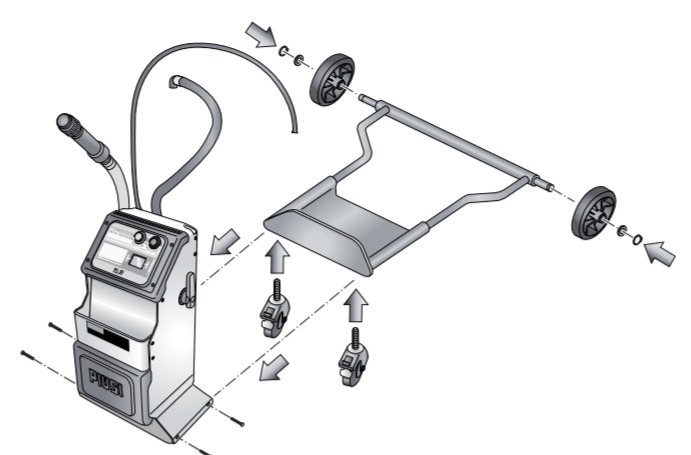
**CAUTION**  **The distribution system Delphin PRO must be installed in a well lit place, in compliance with the norms in force.**

**CAUTION**  **The Delphin PRO dispensing system has been specifically designed for use in a dry place. I**

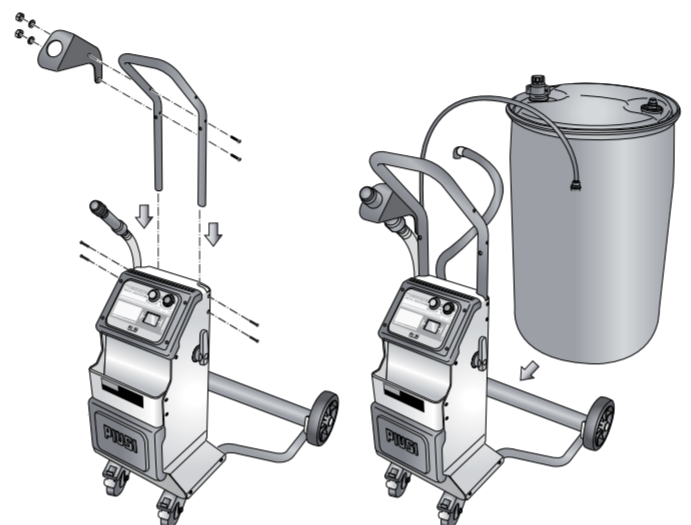
## 11. ASSEMBLING

**CAUTION**  Assemble as shown in the illustrations. See components numbering. The wheels can be installed on the inside or outside of the trolley, depending on the drum type.

### 1 - Installation of wheels on the trolley




### 2 - Installation of bracket and handle




### 3 - Installation of drum on the trolley





## 12. OPERATION AND USE


**WARNING**  **To remove any substance residue or foreign matters from the pipes, wash the system before putting it into operation. To wash the system, follow the same dispensing procedures using demineralized or deionized water and eventually rinse with AdBlue®**

**Foreward** Directions on how to start and stop operation of the system are given below.


**CAUTION**  **During operation the motor may be hot: be careful.**

**WARNING**  **For the proper functioning of the system, allow a 20-minute stop for every 20 minutes of dispensing.**


**WARNING**  **We recommend that the pump remains switched off whenever the system is not in use.**


**CAUTION**  **If ever the voltage is lagging, push the switch to the OFF position and return the nozzle to its rest position**


**CAUTION**  **FLUID LEAKS CAN DAMAGE OBJECTS AND INJURE PERSONS.**

**CAUTION**  **Strictly observe the maximum capacity limits indicated on the dataplate.**

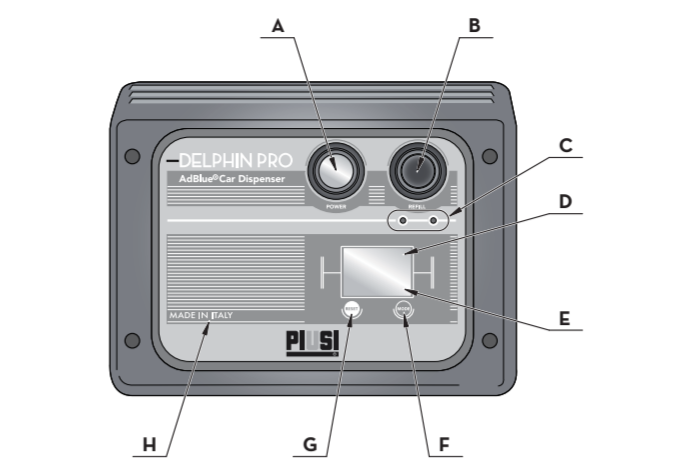
**WARNING**  **Under no circumstances must the data on the dataplate, the closure and authentication seals be modified or removed.**

**WARNING**  **Any tampering or removal will result in immediate nullification of the warranty and the manufacturer will not be held liable for any material or economic damage resulting therefrom.**

**CAUTION**  **DO NOT drag the machine by pulling on the cable or pipe.**

**CAUTION**  **Once the filling operation has been completed, replace the filler hose in its seat.**

### 12.1. DISPLAY



- A **POWER** button: used to power the system.  
 B **REFILL** button: press for at least 5 seconds to start product delivery.  
 C red/green LED  
 D Quantity of liquid  
 E Flow rate  
 F MODE button  
 G RESET button  
 H Machine data plate

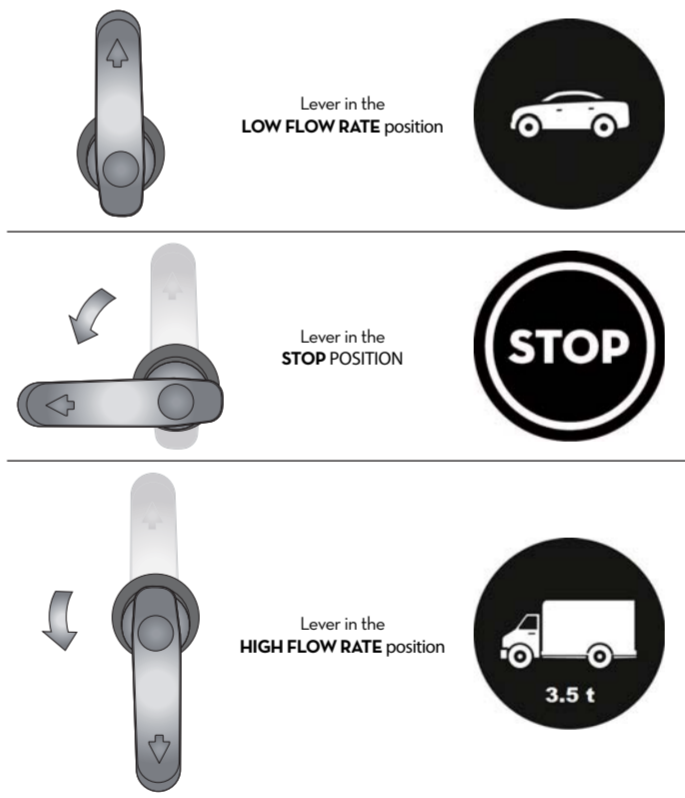
**CAUTION**  **If the  label is damaged, DO NOT use the machine and replace the label immediately.**


#### 12.1.1. LED INDICATOR TABLE

White lamp	Red LED	Green LED	
Off	X	X	System OFF
On	Off	Off	Stand By Awaiting commands
On	Off	Fast Blink	Start-up sequence underway
On	Off	On	Dispensing
On	Off	Slow Blink	Filling completed Full level
On	Fast Blink	Off	Filling completed Time out
On	Slow Blink	Off	Selected flow rate too high

### 12.2. FLOW RATE ADJUSTMENT LEVER


**NOTE**  The adjustment lever is located on the side of the trolley.



**CAUTION**  **Use the flow rate adjustment lever as indicated. Use in "Van" mode when filling a car could result in damage to the vehicle.**

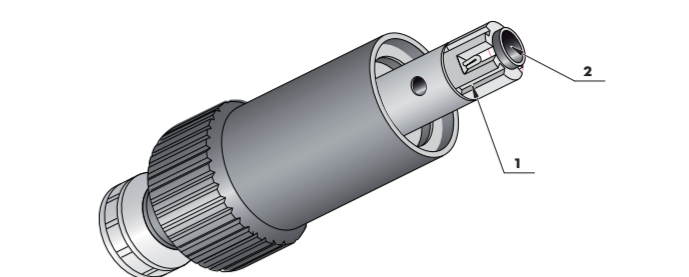
### 12.3. PHASES OF DELIVERY

- Connect the delivery hose to the car.
- Press POWER button [A].
- Press the REFILL button [B] for 5 seconds.
- Wait for the filling end.
- Disconnect the filler hose.
- Place the connector in the relative housing.


**CAUTION**  **DON NOT MANOEUVRE IF:  
 - THE CONNECTOR IS NOT COMPLETELY CONNECTED TO THE CAR TANK  
 - THE CONNECTOR IS NOT CONNECTED TO THE SAFETY HOOK.**

**CAUTION**  **Once the filling operation has been completed, replace the filler hose in its seat.**

### 12.4. END OF FILLING SENSORS



- END OF FILLING sensors: these are used to stop product delivery.
- DRIP-STOP VALVE: prevents spills and dripping.

**WARNING**  **The suction body and the liquid air return must be installed on the drum (supplied by the client).**

## 13. LEAVING THE SYSTEM UNUSED FOR LONG PERIODS OF TIME

1 INDICE

1 INDICE
2 CONFORMITÀ
2.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
2.2 DICHIARAZIONE DI COMPATIBILITÀ
3 AVVERTENZE GENERALI
3.1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA
4 AVVERTENZE DI SICUREZZA
4.1 AVVERTENZE DI SICUREZZA
4.2 NORME DI PRONTO SOCCORSO
4.3 NORME GENERALI DI SICUREZZA
4.4 IMBALLO DEL SISTEMA DI DISTRIBUZIONE
5 CONTENUTO DELL'IMBALLO
5.1 COMPOSIZIONE DELPHIN PRO
5.2 COMPOSIZIONE DELPHIN PRO
5.3 IDENTIFICAZIONE MACCHINA E COSTRUTTORE
6 IDENTIFICAZIONE MACCHINA E COSTRUTTORE
6.1 POSIZIONE DELLE TARGHETTE
6.2 CARATTERISTICHE TECNICHE
6.3 DESTINAZIONE D'USO
6.4 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO TRATTATO
6.5 INSTALLAZIONE
6.6 ASSEMBLAGGIO
6.7 FUNZIONAMENTO E USO
6.8 DISPLAY
6.9 LEVA DI REGOLAZIONE PORTATA
6.10 FASI DI EROGAZIONE
6.11 SENSORI DI FINE RIFORNIMENTO
6.12 INUTILIZZO DEL SISTEMA PER LUNGI PERIODI
6.13 LAVAGGIO DEL SISTEMA
6.14 MANUTENZIONE
6.15 DIAGNOSTICA
6.16 DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO

2 CONFORMITÀ

2.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
La sottoscritta: PIUSI S.p.A. Via Pacinotti 16/A z.i. Rangovino 46029 Suzzara - Mantova - Italia

DICHIARA sotto la propria responsabilità, che l'apparecchiatura descritta in appresso: Descrizione: Distributore AD-Blue® per automobili. Modello: Delphin PRO

La documentazione è a disposizione dell'autorità competente su motivata richiesta presso Piusi S.p.A. o richiedendola all'indirizzo e-mail: doc\_tec@piusi.com

Suzzara 20/04/2016 Otto Varini Il legale rappresentante

2.2 DICHIARAZIONE DI COMPATIBILITÀ

La sottoscritta: PIUSI S.p.A. Via Pacinotti 16/A z.i. Rangovino 46029 Suzzara - Mantova - Italia

DICHIARA CHE LE PARTI DI DELPHIN PRO A DIRETTO CONTATTO CON I LIQUIDI TRATTATI, SONO STATI TESTATI SECONDO LE SEGUENTI NORMATIVE

ISO22241-1 : 2006 (norma di qualità) motori Diesel - agente di riduzione NOx AUS 32 - parte 1: Requisiti di qualità e sono stati testati con i requisiti della seguente norma

ISO22241-2 : 2006 (norma di qualità) motori Diesel - agente di riduzione NOx AUS 32 - parte 2: Metodi di prova

Il liquido AdBlue, sia prima che dopo il test, è risultato entro il limite specificato AUS32 (AdBlue) in conformità con ISO22241-2:2006 (secondo la norma DIN V 70070)

Suzzara 20/04/2016 Otto Varini Il legale rappresentante

3 AVVERTENZE GENERALI

Avvertenze importanti Per salvaguardare l'incolumità degli operatori, per evitare possibili danneggiamenti al sistema di distribuzione e prima di compiere qualsiasi operazione sul sistema di distribuzione è indispensabile aver preso conoscenza di tutto il manuale istruzioni.

Questo simbolo indica norme antinfortunistiche per gli operatori e/o eventuali persone esposte.

Questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danno alle apparecchiature e/o ai loro componenti.

Questo simbolo segnala informazioni utili.

Il presente manuale deve essere integro e leggibile in ogni sua parte. L'utente finale ed i tecnici specializzati autorizzati all'installazione e alla manutenzione, devono avere la possibilità di consultarlo in ogni momento.

Tutti i diritti di riproduzione di questo manuale sono riservati alla Piusi S.p.A. Il testo non può essere usato in altri stampati senza autorizzazione scritta della Piusi S.p.A.

Il presente manuale è di proprietà di Piusi S.p.A., la quale è esclusiva titolare di tutti i diritti previsti dalle leggi applicabili, ivi comprese a titolo esemplificativo le norme in materia di diritto d'autore. Tutti i diritti derivanti da tali norme sono riservati a Piusi S.p.A. Sono espressamente vietate, in mancanza di previa autorizzazione scritta di Piusi S.p.A., la riproduzione anche parziale del presente manuale, la sua pubblicazione, modifica, trascrizione, comunicazione al pubblico, distribuzione, commercializzazione in qualsiasi forma, traduzione e/o elaborazione, prestito, ed ogni altra attività riservata per legge a Piusi S.p.A.

4 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

4.1 AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE Rete elettrica verificata preliminarmente all'installazione. Prima dell'installazione, assicurarsi che la rete di alimentazione elettrica sia dotata di adeguata linea messa a terra e conforme alle norme vigenti.

5 IMBALLO DEL SISTEMA DI DISTRIBUZIONE

Il sistema di distribuzione è fornito imballato in una scatola di cartone, sulla quale sono apposte le seguenti indicazioni: Freccia indicante il lato ALTO; etichette riportante le informazioni dell'apparecchiatura (modello, peso, ecc.).

5.1 CONTENUTO DELL'IMBALLO

Per aprire l'imballo in cartone, utilizzare delle forbici o un tagliarino, avendo cura di non danneggiare il sistema di distribuzione o i suoi componenti.

Questo simbolo indica che i dati di targa corrispondono a quelli desiderati. Per qualsiasi anomalia, contattare immediatamente il fornitore, segnalando la natura dei difetti e, in caso di dubbio sulla sicurezza dell'apparecchiatura, non utilizzarla.

5.2 COMPOSIZIONE DELPHIN PRO



1 CARRELLINO PORTA FUSTO 2 CARRELLINO RUOTE 3 KIT RUOTE 4 MANICO CON STAFFA 5 BIDONE (FORNITO SEPARATAMENTE)

6 IDENTIFICAZIONE MACCHINA E COSTRUTTORE

Il sistema di distribuzione è provvisto di una targa di identificazione applicata direttamente sulla pompa che riporta le seguenti informazioni: modello; numero di lotto / Anno di costruzione; dati tecnici; codice del libretto uso e manutenzione.

6.1 POSIZIONE DELLE TARGHETTE

Sul sistema di distribuzione vi sono applicate alcune decalcomanie e/o targhette per indicare all'operatore le informazioni di maggior rilevanza.

Se dovesse verificarsi questa situazione preghiamo di contattare il nostro ufficio assistenza per farvi spedire le targhe rovinate o mancanti, per riapplicarle dove previsto in origine.

Le decalcomanie presenti sono le seguenti: 1 - guanti di protezione; 2 - occhiali di protezione; 3 - indumenti attillati al corpo; 4 - consultare il manuale uso e manutenzione; 5 - scarpe anti infortunistiche; 6 - etichetta per uso solo con soluzioni acqua/urea

3 - targa CE con dati tecnici

7 CARATTERISTICHE TECNICHE

Table with 2 columns: Dimensione di massima and Valore. Rows include Lunghezza (A), Profondità (B), Altezza (C), Peso, Dati Tecnici (Voltage, Frequency, Power, Assorbimento, Temperatura di esercizio).

8 DESTINAZIONE D'USO

Il sistema di distribuzione "Delphin PRO" è stato progettato e costruito per la distribuzione del prodotto denominato AdBlue®, D.E.F. (Diesel Exhaust Fluid), o acqua.

Il sistema di distribuzione "Delphin PRO" deve essere utilizzato nel rispetto delle seguenti condizioni: Temperatura max del prodotto da erogare: +35 °C.

ATTENZIONE Liquidi infiammabili e atmosfera esplosiva. Il sistema "Delphin PRO" non è stato progettato per la distribuzione di gasolio, benzina, liquidi infiammabili con punto di esplosione <35°C/131°F, o per operare in ambienti con atmosfera potenzialmente esplosiva.

9 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO TRATTATO

Il sistema di distribuzione "Delphin PRO" è stato progettato e costruito per la distribuzione di un liquido speciale costituito da una miscela di acqua e urea, denominato AdBlue®/D.E.F., sulla base degli standard ISO 22241 Delphin PRO è utilizzabile anche con acqua.

ATTENZIONE Prodotti non consentiti. Tutti i prodotti non citati nel paragrafo "Destinazione d'uso" e nel paragrafo "Caratteristiche del prodotto trattato", sono da considerarsi non consentiti, impropri e pertanto vietati.

10 INSTALLAZIONE

Il sistema di distribuzione "Delphin PRO" è stato progettato e predisposto a bordo di un carrello per favorire la facilità di uso ed erogazione.

Le operazioni di installazione devono essere eseguite solo da personale competente e autorizzato, che deve provvedere alla corretta installazione degli accessori necessari al corretto funzionamento della pompa.

ATTENZIONE Rispettare scrupolosamente i limiti di portata massima riportati sulla targa.

ATTENZIONE Per nessuna ragione i dati riportati sulla targhetta, i bolli di chiusura e di legalizzazione possono essere alterati o rimossi.

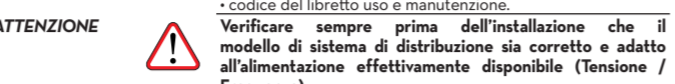
ATTENZIONE In caso di manomissione o rimozione decade immediatamente la garanzia e l'azienda produttrice non risponde di eventuali danni sia materiali che economici che ne potessero derivare.

ATTENZIONE Non trascinare la macchina tirando dal cavo o dal tubo. Finita l'operazione di carico riposizionare l'erogatore nella sua sede.

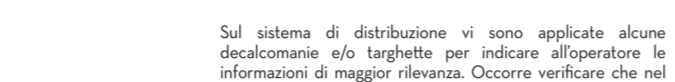
11 ASSEMBLAGGIO

ATTENZIONE Assemblare come da figure. Vedere numerazione componenti. Le ruote possono essere montate all'interno oppure all'esterno del telaio, a seconda del tipo di bidone.

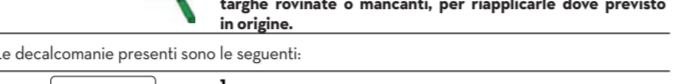
1- Montaggio ruote su carrello



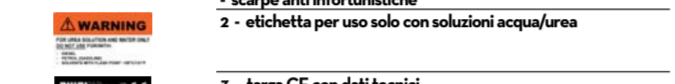
2- Montaggio staffa e manico



3- Montaggio bidone sul carrello



4- Collegamento tubi al bidone



12 FUNZIONAMENTO E USO

AVVERTENZA Per eliminare eventuali residui di sostanze e corpi estranei presenti nelle tubazioni, eseguire un lavaggio dell'impianto prima della sua effettiva messa in funzione.

Premessa Sono di seguito descritte le operazioni da effettuare per avviare e arrestare il funzionamento del sistema.

ATTENZIONE Durante il funzionamento il motore può essere caldo, porre attenzione.

AVVERTENZA Per il buon funzionamento del sistema, prevedere 20 minuti di stop erogazione ogni 20 minuti di erogazione.

AVVERTENZA Quando il sistema non è in funzione si raccomanda di tenere spenta la pompa.

ATTENZIONE Nel caso in cui venga a mancare tensione è necessario mettere l'interruttore in posizione OFF e riporre la pistola nella sua sede.

ATTENZIONE PERDITE DI LIQUIDO POSSONO CAUSARE DANNI A COSE E PERSONE.

ATTENZIONE Rispettare scrupolosamente i limiti di portata massima riportati sulla targa.

AVVERTENZA Per nessuna ragione i dati riportati sulla targhetta, i bolli di chiusura e di legalizzazione possono essere alterati o rimossi.

ATTENZIONE In caso di manomissione o rimozione decade immediatamente la garanzia e l'azienda produttrice non risponde di eventuali danni sia materiali che economici che ne potessero derivare.

ATTENZIONE Non trascinare la macchina tirando dal cavo o dal tubo.

ATTENZIONE Finita l'operazione di carico riposizionare l'erogatore nella sua sede.

12.1 DISPLAY



- A Pulsante POWER: viene utilizzato per dare tensione all'impianto.
B Pulsante REFILL: premere per almeno 5 secondi per far partire l'erogazione.
C LED rosso/verde
D Quantità di liquido
E Portata
F Pulsante MODE
G Pulsante di RESET
H Etichetta macchina

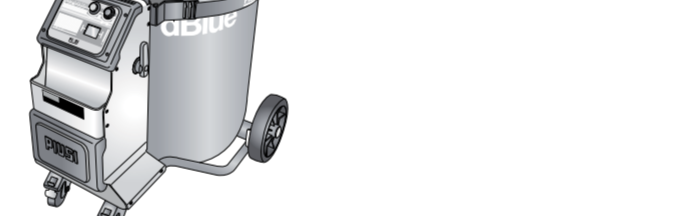
ATTENZIONE Se l'etichetta (H) risulta danneggiata NON utilizzare la macchina e sostituire immediatamente l'etichetta.

12.1.1 TABELLA DI SEGNALEZIONE LED

Table with 3 columns: Lampada bianca, LED Rosso, LED Verde. Rows describe various operational states like Stand By, Erogazione, Erogazione terminata, etc.

12.2 LEVA DI REGOLAZIONE PORTATA

La leva di regolazione è posizionata nella parte laterale del carrello.



12.3 FASI DI EROGAZIONE

- 1. Collegare il connettore all'auto.
2. Premere il pulsante POWER (A).
3. Premere il pulsante REFILL (B) per 5 secondi.
4. Attendere la fine dell'erogazione.
5. Scollegare il connettore.
6. Riporre il connettore nell'apposito alloggiamento.

ATTENZIONE NON MANOVRARE SE: - IL CONNETTORE NON E' AGGANCIATO AL SERBATOIO AUTO - IL CONNETTORE NON E' AGGANCIATO ALL'APPPOSITO GANCIO DI SICUREZZA.

ATTENZIONE Il circuito di aspirazione è ostruito. Rimuovere ostruzione dal circuito di aspirazione.

ATTENZIONE Le camere di aspirazione sono asciutte. Aggiungere liquido dal lato mandata pompa.

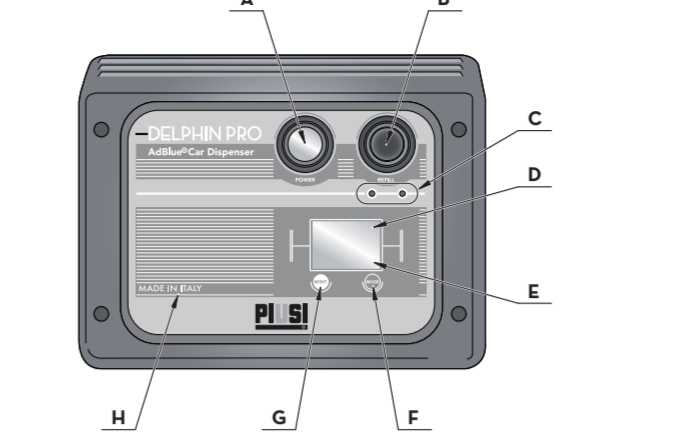
ATTENZIONE Rimuovere le ostruzioni dalle valvole di aspirazione e mandata.

ATTENZIONE Verificare la presa.

ATTENZIONE Contattare il costruttore.

Piusi S.p.A. - customer care tel. 0039 0376 234561 e-mail: customercare@piusi.com

12.4 SENSORI DI FINE RIFORNIMENTO



AVVERTENZA Sul bidone (fornito dal cliente) vanno montati il pescante e il ritorno aria liquido.

13 INUTILIZZO DEL SISTEMA PER LUNGI PERIODI

Operazioni da effettuare Nel caso in cui si preveda di non utilizzare il sistema per almeno 15 giorni, occorre procedere allo svuotamento dello stesso, per evitare la cristallizzazione del prodotto all'interno dell'impianto, seguito dal ciclo di lavaggio.

14 LAVAGGIO DEL SISTEMA

Premessa Il lavaggio del sistema di distribuzione è necessario affinché vengano rimosse le cristallizzazioni del prodotto che potrebbero causare un danneggiamento dell'impianto.

ATTENZIONE Eseguire le operazioni di lavaggio, avendo cura di indossare tutti i dispositivi di protezione individuale (DPI).

Smaltimento Smaltire il liquido derivante dal lavaggio, secondo le norme vigenti nel paese d'uso.

ATTENZIONE Seguendo le stesse modalità di erogazione precedentemente descritte, eseguire il lavaggio del sistema di distribuzione aspirando acqua demineralizzata da contenitore pulito e raccogliendo la miscela risultante in un contenitore diverso, idoneo allo smaltimento.

15 MANUTENZIONE

Avvertenze di sicurezza Il sistema di distribuzione è stato progettato e costruito per richiedere una manutenzione minima.

Prima di effettuare ogni tipo di manutenzione, il sistema di distribuzione deve essere scollegato da ogni fonte di alimentazione elettrica e idraulica.

Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato. Ogni manomissione può portare al decadimento delle prestazioni e pericolo per persone e/o cose, oltre al decadimento della garanzia.

Ove vi siano rischi di gelato, svuotare il circuito e la pompa, avendo cura di riparla in un luogo a temperatura non inferiore a 0°C / 32°F.

UNA VOLTA ALLA SETTIMANA UNA VOLTA AL MESE Controllare che i giunti delle tubazioni non siano allentati, per evitare eventuali perdite. Controllare il corpo pompa e mantenerlo pulito da eventuali impurità. Controllare che i cavi di alimentazione elettrica siano in buone condizioni.

16 DIAGNOSTICA

Table with 3 columns: PROBLEMA, POSSIBILE CAUSA, AZIONE CORRETTIVA. Rows include: IL MOTORE NON GIRI, IL MOTORE GIRI LENTAMENTE IN FASE DI AVVIAMENTO, PORTATA BASSA O NULLA, ELEVATA RUMOROSITA' DELLA POMPA, PERDITE DAL CORPO POMPA, LA POMPA NON ADESCA IL LIQUIDO, IL DISPLAY NON FUNZIONA.

17 DEMOLIZIONE E SMALTIMENTO

Premessa In caso di demolizione del sistema, le parti di cui è composto devono essere affidate a ditte specializzate nello smaltimento e riciclaggio dei rifiuti industriali e, in particolare: L'imballaggio è costituito da cartone biodegradabile che può essere consegnato alle aziende per il normale recupero della cellulosa.

Smaltimento delle parti metalliche Le parti metalliche, sia quelle verniciate, sia quelle in acciaio inox sono normalmente recuperabili dalle aziende specializzate nel settore della rottamazione dei metalli.

Smaltimento dei componenti elettrici ed elettronici devono obbligatoriamente essere smaltite da aziende specializzate nello smaltimento dei componenti elettronici, in conformità alle indicazioni della direttiva 2002/95/CE (vedi testo direttiva nel seguito).

La direttiva Europea 2002/95/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. E' responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

17.1 INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AMBIENTE PER I CLIENTI RESIDENTI NELL'UNIONE EUROPEA

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

17.2 INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AMBIENTE PER I CLIENTI RESIDENTI NELL'UNIONE EUROPEA

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

17.3 INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AMBIENTE PER I CLIENTI RESIDENTI NELL'UNIONE EUROPEA

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni in gomma, parti in plastica e cabling, sono da affidare a ditte specializzate nello smaltimento dei rifiuti industriali.

Smaltimento di ulteriori parti Ulteriori parti costituenti il prodotto, come tubi, guarnizioni